

8001



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7257634 / 04.11.2021
Purch. ord. no.: 5500034311
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020572 / 14.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 1.060 KG Net weight 795,200 KG

180302420
5011653767

26051

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500643600 Transmission Housing Chart Customer article number: 2500643600Position1	140 PC	795,200 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	4 PC	58 KG
900002	TBA-501492 Formtray GG 250.0.3315.00-Fertigt. gelb	24 PC	206 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 140

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 4

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 28/11/21

Firma

[Signature]

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich v commands et 21+22

**Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.**

nach gültigem ADR

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna S.p.A. Via N. Ciccamini 4 40026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Modugno Italien		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) OK	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés LSNR 24284		10 Stallnummer No. statistique	
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		12 Umfang in m³ Cubage m³	
8 Art der Verpackung Mode d'emballage		22 28 Pak. Antriebsgehäuse 36 Pak. Pumpen, Muffen, Support 8 Pak. Kupplungen	
9 Offiz. Benennung d. d. Beförderung Désignation officielle de transport		22 22107 kg	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondernotizen Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückerstattung Remboursement	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		16 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
17 Rückstellung Remboursement		18 Währung Monnaie	
19 Freil Franco Unfrei Non Franco		20 Empfänger Le Destinataire	
21 Ausgefertigt in Etablie à		21 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		22 Güte empfangen Réception des marchandises	
23 Magna RT B.V. & Co. KG 05177 27 05177 27 05177 27		23 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammelfeld 05177 27 05177 27 05177 27	
24 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergang (km) von bis km		24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
25 Vertragspartner des Frachtführers		25 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes	
26 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers		26 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes	
27 Nutzlast in kg		27 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
28 Benutzte Gen.-Nr.		28 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Hubsch anzugeben: UN-Nummer, Gefahrgutkennzeichen-Nummer, Verpackungsgruppe und Umverpackungsnummer. Güter der Klasse 1 und 7 sind Sonderkommunikation Absatz 5.4.1.1. ADR. Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Hubsch anzugeben: UN-Nummer, Gefahrgutkennzeichen-Nummer, Verpackungsgruppe und Umverpackungsnummer. Güter der Klasse 1 und 7 sind Sonderkommunikation Absatz 5.4.1.1. ADR. Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Hubsch anzugeben: UN-Nummer, Gefahrgutkennzeichen-Nummer, Verpackungsgruppe und Umverpackungsnummer. Güter der Klasse 1 und 7 sind Sonderkommunikation Absatz 5.4.1.1. ADR.

Tous les cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre, Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises ces classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.1